

## II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

## EUROOPAN KOMISSIO

## SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen

## Tapaukset, joita komissio ei vastusta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2013/C 134/01)

Päätöksen tekopäivä	21.3.2012	
Valtion tuen viitenumero	SA.33663 (11/N)	
Jäsenvaltio	Puola	
Alue	Świętokrzyskie	107 artiklan 3 kohdan a alakohta
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Pomoc na restrukturyzację dla PKS w Ostrowcu Świętokrzyskim SA – Restructuring Aid to PKS in OS	
Oikeusperusta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji – art. 56 ust. 1 pkt 2</li> <li>2) Ustawa z dnia 29 kwietnia 2010 r. o zmianie ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji oraz ustawy – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych – art. 5</li> <li>3) Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 6 kwietnia 2007 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców</li> </ol>	
Toimenpidetyyppi	tapauskohtaiselle tuelle	Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Ostrowcu Świętokrzyskim SA
Tarkoitus	Vaikeuksissa olevien yritysten rakenneuudistus	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 5,20 PLN (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	49,49 %	
Kesto	1.1.2010–31.12.2012	
Toimiala	Muulla luokittelematon maaliikenteen henkilöliikenne, Ajoneuvojen polttoaineen vähittäiskauppa	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerstwo Skarbu Państwa ul. Krucza 36/Wspólna 6 00-522 Warszawa POLSKA/POLAND	

Muita tietoja	—
---------------	---

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	21.2.2013	
Valtion tuen viitenumero	SA.35389 (13/N)	
Jäsenvaltio	Ranska	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Aide au sauvetage en faveur du Crédit immobilier de France (CIF) — Garanties — France	
Oikeusperusta	Article 108 de la loi n° 2012-1509 du 29 décembre 2012 de finances pour 2013	
Toimenpidetyyppi	Yksittäinen tuki	Groupe CIF
Tarkoitus	Vaikeuksissa olevien yritysten pelastaminen	
Tuen muoto	Takaus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 18 000 EUR (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	—	
Kesto	—	
Toimiala	Rahoitus- ja vakuutustoiminta	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministère de l'économie (France) 139 rue de Bercy 75572 Paris Cedex 12 FRANCE	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	16.4.2013	
Valtion tuen viitenumero	SA.35529 (12/N)	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Alue	—	Yhdistelmäalue
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Novela nařízení vlády č. 288/2002 Sb., kterým se stanoví pravidla poskytování dotací na podporu knihoven, v platném znění	
Oikeusperusta	Návrh nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 288/2002 Sb., kterým se stanoví pravidla poskytování dotací na podporu knihoven, ve znění nařízení vlády č. 235/2005 Sb.	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Kulttuuri, Koulutus, Kulttuuriperinnön säilyttäminen	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Vuotuinen talousarvio: 10 CZK (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	70 % – Toimenpide ei ole tukea	
Kesto	—	
Toimiala	Kirjastojen ja arkistojen toiminta	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerstvo kultury Maltéžské nám. 471/1 118 11 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	1.3.2013	
Valtion tuen viitenumero	SA.35894 (12/N)	
Jäsenvaltio	Saksa	
Alue	Berlin	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Verlängerung der Beihilfenregelung „Liquiditätsfonds II Berlin“ (Ret- tungs- und Umstrukturierungsbeihilfen für KMU in Schwierigkeiten — Land Berlin)	
Oikeusperusta	Richtlinie für den Liquiditätsfonds II Berlin	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Vaikeuksissa olevien yritysten pelastaminen	
Tuen muoto	Edullinen laina	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 15 EUR (miljoonaa) Vuotuinen talousarvio: 2,50 EUR (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	100 %	
Kesto	1.10.2013–30.9.2019	
Toimiala	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Investitionsbank Berlin Bundesallee 210 10719 Berlin DEUTSCHLAND	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Päätöksen tekopäivä	20.2.2013	
Valtion tuen viitenumero	SA.35973 (12/N)	
Jäsenvaltio	Itävalta	
Alue	Kaernten	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Weitere Änderung der Richtlinie „Unternehmenserhaltende Maßnahmen“ des Landes Kärnten	
Oikeusperusta	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz (K-WFG) und Allgemeine Geschäftsbedingungen KWF (AGB)	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Vaikeuksissa olevien yritysten rakenneuudistus	
Tuen muoto	Suora avustus, Muu, Edullinen laina	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: 4 EUR (miljoonaa) Vuotuinen talousarvio: 1,80 EUR (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	75 %	
Kesto	20.2.2013–31.12.2014	
Toimiala	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Kärnter Wirtschaftsförderungsfonds Heuplatz 2 9020 Klagenfurt ÖSTERREICH	
Muita tietoja	—	

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>